



# EUROOPA LIIT

EUROOPA PARLAMENT

NÕUKOGU

Brüssel, 16. juuni 2008  
(OR. en)

2007/0174 (COD)

PE-CONS 3637/08

TELECOM 80  
MI 162  
CODEC 648

## ÕIGUSAKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus liikuva kosmoseside teenuseid pakkuvate süsteemide valiku ja nendega seotud lubade andmise kohta

**EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS nr .../2008/EÜ,**

...

**liikuva kosmoseside teenuseid pakkuvate süsteemide valiku ja  
nendega seotud lubade andmise kohta**

**(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 95,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust,<sup>1</sup>

pärast konsulteerimist Regioonide Komiteega,

toimides asutamislepingu artiklis 251 sätestatud korras<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> ELT C 44, 16.2.2008, lk 50.

<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi 21. mai 2008. aasta arvamus (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata) ja nõukogu ... otsus.

ning arvestades järgmist:

- (1) Nagu nõukogu oma 3. detsembri 2004. aasta järeldustes kinnitas, on raadiospektri tõhus ja ühtne kasutamine oluline elektrooniliste sideteenuste arendamiseks ning aitab ergutada majanduskasvu, konkurentsivõimet ja tööhõivet; juurdepääs spektrile tuleb muuta lihtsamaks, et parandada tõhusust, soodustada uuendusi, muuta see kasutajate jaoks paindlikumaks ja anda tarbijatele rohkem valikuvõimalusi, võttes seejuures arvesse üldist huvi pakkuvaid eesmärke.
- (2) Euroopa Parlament rõhutas oma 14. veebruari 2007. aasta resolutsioonis Euroopa raadiospektripoliitika suunas<sup>1</sup> side tähtsust maa- ja vähem arenenud piirkondade jaoks, mille puhul lairiba, madalama sagedusega mobiilside ja uute traadita tehnoloogiate levitamine võib pakkuda tõhusaid lahendusi 27 liikmesriigi täieliku kaetuse saavutamiseks, pidades silmas kõikide piirkondade jätkusuutlikku arengut. Euroopa Parlament märkis ka seda, et spektri eraldamise ja kasutamise kord liikmesriikides on väga erinev ning et need erinevused on tõsiseks takistuseks hästi toimiva siseturu saavutamisel.

---

<sup>1</sup> ELT C 287 E, 29.11.2007, lk 364.

- (3) Komisjon on samuti oma 26. aprilli 2007. aasta teatises Euroopa kosmosepoliitika kohta seadnud eesmärgiks muuta uuenduslike kosmoseside teenuste kasutuselevõtt lihtsamaks, eriti seoses suurenenud nõudlusega ääremaaudel ja maapiirkondades, rõhutades samaaegselt satelliiditeenuste ja spektri üleeuroopalise litsentsimise vajalikkust.
- (4) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiivi 2002/21/EÜ (elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste ühise reguleeriva raamistiku kohta (raamdirektiiv))<sup>1</sup> eesmärk on raadiosageduste ja numeratsiooniresursside tulemuslik kasutamine ja nende tõhusa haldamise kindlustamine, seniste takistuste kõrvaldamine asjaomaste võrkude loomiselt ja teenuste pakkumiselt, diskrimineerimise vältimine ja üleeuroopaliste võrkude ning üleeuroopaliste teenuste koostalitlusvõime arendamine.

---

<sup>1</sup> EÜT L 108, 24.4.2002, lk 33. Direktiivi on muudetud määrusega (EÜ) nr 717/2007 (ELT L 171, 29.6.2007, lk 32).

- (5) Liikuva kosmoseside teenuseid (MSS) pakkuvate uute süsteemide kasutuselevõtt soodustab siseturu arengut ja tugevdab konkurentsi, suurendades üleeuroopaliste teenuste kättesaadavust ja läbivühenduvust ning soodustades tõhusat investeerimist. Liikuva kosmoseside teenused moodustavad uuendusliku alternatiivse platvormi eri liiki üleeuroopalistele telekommunikatsiooni- ja ringhäälingu/multiedastusteenustele, mis ei sõltu lõppkasutajate asukohast, nagu kiired Interneti- ja sisevõrguühendused, mobiilsed multimeediateenused, kodanikukaitse ja katastroofiabi. Liikuva kosmoseside teenused peaksid parandama eelkõige teenuste pakkumise taset ühenduse maapiirkondades, kaotades sellega geograafilistest erinevustest tingitud digitaalse lõhe, tugevdades kultuurilist mitmekesisust ja meedia pluralismi ning toetades samaaegselt Euroopa info- ja sidetehnoloogiatööstuse konkurentsivõimet kooskõlas uuendatud Lissaboni strateegia eesmärkidega. Vajaduse korral tuleks liikuva kosmoseside süsteemide kaudu edastatavate audiovisuaalsete meediateenuste suhtes kohaldada Euroopa Parlamendi ja nõukogu 3. oktoobri 1989. aasta direktiivi 89/552/EMÜ audiovisuaalmeedia teenuste osutamist käsitlevate liikmesriikide teatavate õigus- ja haldusnormide koordineerimise kohta (audiovisuaalmeedia teenuste direktiiv).<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> EÜT L 298, 17.10.1989, lk 23. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2007/65/EÜ (ELT L 332, 18.12.2007, lk 27).

- (6) Kosmoseside on oma olemuselt riigipiire ületav ja seetõttu lisaks riiklikule tasandile reguleeritav rahvusvahelisel või piirkondlikul tasandil. Üleeuroopalised kosmosesideteenused on siseturu tähtis element ja võivad olulisel määral toetada selliste Euroopa Liidu eesmärkide saavutamist nagu lairiba geograafilise katvuse laiendamine kooskõlas algatusega i2010<sup>1</sup>. Lähiaastatel võetakse kasutusele liikuva kosmoseside süsteemide uued rakendused.
- (7) Komisjoni 14. veebruari 2007. aasta otsuses 2007/98/EÜ (raadiospektri 2 GHz sagedusala ühtlustatud kasutamise kohta liikuva kosmoseside süsteemide rakendamiseks)<sup>2</sup> on sätestatud, et liikmesriigid peavad muutma nimetatud sagedusala ühenduses liikuva kosmoseside teenuseid pakkuvatele süsteemidele kättesaadavaks alates 1. juulist 2007.
- (8) Raadiospektri tehniline haldamine, mille korraldamisel lähtutakse üldiselt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta otsusest nr 676/2002/EÜ (Euroopa Ühenduse raadiospektripoliitika reguleeriva raamistiku kohta (raadiospektrit käsitlev otsus))<sup>3</sup> ja konkreetselt otsusest 2007/98/EÜ, ei hõlma spektri eraldamise ja raadiosageduste kasutamise õiguse andmise korda.
- (9) Kui Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. märtsi 2002. aasta direktiivi 2002/20/EÜ (elektrooniliste sidevõrkude- ja teenustega seotud lubade andmise kohta (loadirektiiv))<sup>4</sup> artikkel 8 välja arvata, toimub liikuva kosmoseside süsteemide operaatorite valik ja neile riiklikul tasandil lubade andmine vastavalt kehtivale ühenduse elektroonilist sidet reguleerivale raamistikule.

---

<sup>1</sup> Vt komisjoni 1. juuni 2005. aasta teatist „i2010 – Euroopa infoühiskond majanduskasvu ja tööhõive eest”.

<sup>2</sup> ELT L 43, 15.2.2007, lk 32.

<sup>3</sup> EÜT L 108, 24.4.2002, lk 1.

<sup>4</sup> EÜT L 108, 24.4.2002, lk 21.

- (10) Rahvusvahelise Telekommunikatsiooniliidu (ITU) eeskirjades on sätestatud satelliitraadiosageduste kooskõlastamise kord, mis aitab vältida kahjulikke ja häirivaid mõjutusi, kuid ei laiene valikule või lubade andmisele.
- (11) Et takistada liikmesriike tegemast otsuseid, mis võiksid killustada siseturgu ja kahjustada direktiivi 2002/21/EÜ artiklis 8 määratletud eesmäärke, tuleks erandkorras ühtlustada liikuva kosmoseside süsteemide valikukriteeriume selliselt, et valikumenetluse tulemusena muutuks liikuva kosmoseside teenused kättesaadavaks kogu Euroopa Liidus. Suure ettemaksega investeeringud liikuva kosmoseside süsteemide arendamisse, millega on seotud suured tehnoloogilised ja finantsriskid, vajavad oma elujõulisuse säilitamiseks majandust, mis pakuks sellistele süsteemidele laialdast üleeuroopalist geograafilist katvust.
- (12) Lisaks nõuab liikuva kosmoseside teenuste edukas turuletoomine regulatiivsete meetmete kooskõlastamist liikmesriikide vahel. Erinevused riiklikes valikumenetlustes võivad killustada siseturgu juba seetõttu, et valikukriteeriume rakendatakse erinevalt, näiteks kriteeriumide kaalumise või valikumenetluste erinevad ajagraafikud. Seetõttu võivad valituks osutunud taotlejad jaotuda ebaühtlaselt, mis on vastuolus liikuva kosmoseside teenuste üleeuroopalise olemusega. Erinevate liikuva kosmoseside süsteemide operaatorite valimine eri liikmesriikides võib tekitada keerukaid kahjulikke ja häirivaid mõjutusi või isegi võtta väljavalitud operaatorilt üleeuroopalise kosmoseside teenuse osutamise võimaluse näiteks siis, kui eri liikmesriikide operaatoritele on eraldatud erinevad raadiosagedused. Seetõttu tuleks lisaks valikukriteeriumide ühtlustamisele luua ühine süsteem, mis tagaks kooskõlastatud valikutulemuste saamise kõikides liikmesriikides.

- (13) Kuna valitud liikuva kosmoseside süsteemide operaatorite lubadele lisatakse teatavad tingimused, mille puhul tuleb arvesse võtta mitmeid elektroonilise side valdkonnas kohaldatavaid riiklikke sätteid, peaksid lubade andmisega tegelema pädevad asutused. Et tagada järjepidevus lähenemisviisides, mida eri liikmesriikides lubade väljastamise suhtes kasutatakse, tuleks ühenduse tasandil vastu võtta spektri ajaliselt kooskõlastatud määramist ja lubade ühtlustatud tingimusi käsitlevad sätted, ilma et see mõjutaks ühenduse õigusaktidega ühitatavaid riiklikke eritingimusi.
- (14) Liikuva kosmoseside teenustega on üldjuhul võimalik katta geograafilised piirkonnad, kus ei ole hästi kättesaadavad muud elektroonilised sideteenused, eriti maapiirkonnad. Uute liikuva kosmoseside teenuseid pakkuvate süsteemide kooskõlastatud valik ja nendega seotud lubade andmine võivad seetõttu mängida olulist rolli digitaalse lõhe kaotamises, parandades elektroonilistele sideteenustele juurdepääsu ning nende kiirust ja kvaliteeti kõnealustes piirkonnades, edendades seega sotsiaalset ühtekuuluvust. Seetõttu on teenuste kavandatud katteala (teeninduspiirkond) ning tähtaeg teenuste pakkumiseks kõikides liikmesriikides olulised näitajad, mida tuleks valikumenetluse ajal piisavalt arvesse võtta.
- (15) Võttes arvesse satelliiditeenuste väljaarendamise suhteliselt pikka aega ja tehnilise arenduse etappide keerukust, tuleks valikumenetluse ühe osana hinnata liikuva kosmoseside süsteemide tehnilises ja kaubanduslikus arendamises saavutatud edu.

- (16) Kosmoseside raadiosageduste kooskõlastamine on olulise tähtsusega liikuva kosmoseside teenuste tulemuslikuks pakkumiseks liikmesriikides ja seetõttu tuleks seda arvesse võtta taotlejate usaldusväärsuse ja pakutud liikuva kosmoseside süsteemide elujõulisuse hindamisel valikumenetluse käigus.
- (17) Võrdleva valikumenetluse eesmärk peaks olema 2 GHz sagedusalas liikuva kosmoseside süsteemide kasutuselevõtmine tarbetu viivitusega, võttes arvesse taotlejate õigust ausale ja mittediskrimineerivale osalusele.
- (18) Komplementaarsed maakomponendid on liikuva kosmoseside süsteemi lahutamatu osa ning neid kasutatakse tavapäraselt selleks, et parandada kosmoseside kaudu pakutavaid teenuseid piirkondades, kus horisondil asuvate hoonetest ja maastikust põhjustatud takistuste tõttu ei pruugi olla võimalik säilitada püsivat silmsidet satelliidiga. Vastavalt otsusele 2007/98/EÜ kasutavad komplementaarsed maakomponendid samu sagedusalasid nagu liikuva kosmoseside teenused (1980–2010 MHz ja 2170–2200 MHz). Sellistele komplementaarsetele maakomponentidele loa andmisel lähtutakse peamiselt kohalike oludega seotud tingimustest. Seetõttu tuleks nimetatud komponendid valida ja nende load väljastada riiklikul tasandil, kohaldades ühenduse õigusaktides sätestatud tingimusi. See ei tohiks piirata pädevate siseriiklike ametiasutuste õigust nõuda erijuhtudel väljavalitud taotlejatelt tehnilise teabe esitamist selle kohta, kuidas konkreetsed komplementaarsed maakomponendid parandaksid pakutud liikuva kosmoseside teenuste kättesaadavust geograafilistes piirkondades, kus ei ole võimalik tagada nõuetekohase kvaliteediga sidet ühe või mitme satelliidiga, kui selline tehniline teave ei ole juba esitatud vastavalt II jaole.

- (19) Kuna raadiospektri kättesaadav osa on piiratud, tuleb piirata ka valitavate operaatorite ja väljastatavate lubade arvu. Ent kui valikumenetluse käigus leitakse, et raadiospektrit on piisavalt, tuleks valida kõik kõlblikud kandidaadid. Raadiospektri kättesaadava osa piiratus võib tähendada, et mingi liikuva kosmoseside teenuseid pakkuva operaatori mis tahes ühinemine teisega või tema ülevõtt teise poolt võiks konkurentsi oluliselt vähendada ja alluks seetõttu konkurentsioiguse kohasele kontrollile.
- (20) Valitud taotlejatele tuleks eraldatud konkreetse raadiosagedusala kasutusõigused anda võimalikult kiiresti pärast nende väljavalimist, kooskõlas direktiivi 2002/20/EÜ artikli 5 lõikega 3.
- (21) Otsused liikuva kosmoseside teenuste või komplementaarsete maakomponentide kohta antud lubade tühistamise kohta seoses kohustuste täitmata jätmisega tuleks jõustada riiklikul tasandil.
- (22) Kuigi valitud ja loa saanud liikuva kosmoseside süsteemide operaatorite raadiospektri kasutuse järelevalve ning mis tahes vajalike täitemeetmete võtmine toimub riiklikul tasandil, peaks komisjonile ka edaspidi jääma võimalus määrata kindlaks kooskõlastatud järelevalve- ja/või täitemenetluses kasutatavad meetodid. Vajadusel peaks komisjonil olema õigus tõstatada jõustamisega seotud küsimusi, mis puudutavad loa andmise üldtingimuste, eriti katvuse nõuete täitmist operaatorite poolt.

- (23) Käesoleva direktiivi rakendamiseks vajalikud meetmed tuleks vastu võtta vastavalt nõukogu 28. juuni 1999. aasta otsusele 1999/468/EÜ, millega kehtestatakse komisjoni rakendusvolituste kasutamise menetlused<sup>1</sup>. Otsused taotlejate valimise kohta tuleks vastu võtta vastavalt regulatiivkomitee menetlusele, pidades silmas ühenduse menetluse olulisust mis tahes edasise riikliku loa andmise menetluse jaoks.
- (24) Komisjonile tuleks eelkõige anda volitus määrata kindlaks meetodid jõustamiseskirjade kooskõlastatud rakendamiseks. Kuna need on üldmeetmed ja nende eesmärk on muuta käesoleva otsuse vähemolulisi sätteid, täiendades seda uute vähemoluliste sätetega, tuleb need vastu võtta vastavalt otsuse 1999/468/EÜ artiklis 5a sätestatud kontrolliga regulatiivmenetlusele.
- (25) Kuna käesoleva otsuse eesmärki, milleks on liikuva kosmoseside süsteemide operaatorite valiku- ja loa andmise menetlusele ühise raamistiku loomine, ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada ning meetme ulatuse ja toime tõttu on seda parem saavutada ühenduse tasandil, võib ühendus vastu võtta meetmeid kooskõlas asutamislepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev otsus nimetatud eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

---

<sup>1</sup> EÜT L 184, 17.7.1999, lk 23. Otsust on muudetud otsusega 2006/512/EÜ (ELT L 200, 22.7.2006, lk 11).

I JAGU  
EESMÄRK, REGULEERIMISALA JA MÕISTED

*Artikkel 1*

*Eesmärk ja reguleerimisala*

1. Käesoleva otsuse eesmärk on lihtsustada liikuva kosmoseside teenuste konkurentsivõimelise siseturu arengut kogu ühenduses ja tagada järgjärguline katvus kõikides liikmesriikides.

Käesoleva otsusega luuakse ühenduse menetlus liikuva kosmoseside operaatorite ühiseks valimiseks süsteemide puhul, mis kasutavad otsuse 2007/98/EÜ kohaselt 2 GHz sagedusala, mis hõlmab raadiospektrit maajaama saatesagedustel 1980–2010 MHz ja maajaama vastuvõtusagedustel 2170–2200 MHz. Samuti sätestatakse sellega valitud operaatoritele liikuva kosmoseside süsteemide käitamiseks nimetatud sagedusala piires määratud raadiospektri kasutuslubade andmise kooskõlastatud kord liikmesriikides.

2. Liikuva kosmoseside süsteemide operaatorid valitakse ühenduse menetlusega vastavalt II jaole.
3. Väljavalitud liikuva kosmoseside süsteemide operaatorid saavad liikmesriikidelt load vastavalt III jaole.

4. Liikuva kosmoseside süsteemide komplementaarsete maakomponentide operaatorid saavad liikmesriikidelt load vastavalt III jaole.

## *Artikkel 2*

### *Mõisted*

1. Käesoleva otsuse kohaldamisel kasutatakse direktiivides 2002/21/EÜ ja 2002/20/EÜ määratletud mõisteid.
2. Kasutatakse ka järgmisi mõisteid:
  - a) „liikuva kosmoseside süsteemid” – elektroonilised sidevõrgud ja nendega seotud seadmed, millega tagatakse raadioside liikuva maajaama ja ühe või mitme kosmosejaama vahel või liikuvate maajaamade vahel ühe või mitme satelliidi vahendusel või liikuva maajaama ja ühe või mitme paikse komplementaarse maakomponendi vahel. Selline süsteem peab sisaldama vähemalt ühte satelliiti;
  - b) liikuva kosmoseside süsteemide „komplementaarsed maakomponendid” – paiksed maajaamad, mida kasutatakse liikuva kosmoseside teenuse kättesaadavuse parandamiseks geograafilistes piirkondades süsteemi satelliidi/satelliitide katteala piires, kus ei ole võimalik tagada nõuetekohase kvaliteediga sidet ühe või mitme satelliidiga.

II JAGU  
VALIKUMENETLUS

*Artikkel 3*

*Võrdlev valikumenetlus*

1. Liikuva kosmoseside süsteemide operaatorite valimisel kasutab komisjon võrdlevat valikumenetlust. Komisjoni abistab artikli 10 lõikes 1 osutatud sidekomitee.
2. Taotlejatele antakse aus ja mittediskrimineeriv võimalus osaleda võrdlevas valikumenetluses, mis on läbipaistev.

Pakkumiskutse avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

3. Juurdepääs võrdleva valikumenetlusega seotud dokumentidele, kaasa arvatud taotlustele, antakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määrusele (EÜ) nr 1049/2001 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele<sup>1</sup>.
4. Komisjon võib taotluste analüüsimisel ja/või hindamisel kasutada välisekspertide nõuandeid ja abi. Välisekspertid valitakse nende pädevusest, sõltumatuse tasemest ja erapooletusest lähtudes.

---

<sup>1</sup> EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43.

*Artikkel 4*  
*Taotluste vastuvõetavus*

1. Kohaldatakse järgmisi vastuvõetavuse kriteeriume:
  - a) taotleja on ühenduses registreeritud,
  - b) taotluses on määratletud soovitud raadiospektriosa, mis ei ületa 15 MHz maajaama saatesagedust ega 15 MHz maajaama vastuvõtusagedust ühe taotleja kohta ning see sisaldab soovitud raadiospektrit, nõutud vahe-eesmärke ja valikukriteeriume käsitlevaid selgitusi ja tõendeid,
  - c) taotlus sisaldab taotleja kohustust tagada, et:
    - i) kavandatava liikuva kosmoseside süsteemi teeninduspiirkond katab liikuva kosmoseside teenuse osutamise alustamisest alates vähemalt 60% liikmesriikide maismaa kogupindalast;
    - ii) liikuva kosmoseside teenus on kättesaadav kõikides liikmesriikides ning vähemalt 50%-le elanikkonnast ja vähemalt 60% ulatuses iga liikmesriigi maismaa kogupindalast taotleja poolt kindlaksmääratud ajaks, kuid mitte mingil juhul hiljem, kui seitsme aasta möödudes pärast vastavalt artikli 5 lõikele 2 või artikli 6 lõikele 3 vastu võetud komisjoni otsuse avaldamist.

2. Taotlused esitatakse komisjonile. Komisjon võib nõuda taotlejalt vastuvõetavuse kriteeriumide täitmist puudutava täiendava teabe esitamist teatava ajavahemiku jooksul, mis võib olla 5 kuni 20 tööpäeva. Taotlus loetakse mittevastuvõetavaks, kui nimetatud teavet ei ole ettenähtud ajavahemiku jooksul esitatud.
3. Komisjon teeb otsuse taotluse vastuvõetavuse kohta. Komisjoni teeb otsuse taotluse mittevastuvõetavuse kohta seda põhjendades ja artikli 10 lõikes 2 osutatud nõuandemenetluse kohaselt.
4. Komisjon teavitab taotlejaid viivitamata sellest, kas nende taotlus on vastu võetud, ning avaldab vastuvõetavaks tunnistatud taotlejate nimekirja.

#### *Artikkel 5*

#### *Esimene valikuetapp*

1. Komisjon hindab 40 tööpäeva jooksul pärast vastuvõetavaks tunnistatud taotlejate nimekirja avaldamist, kas nende liikuva kosmoseside süsteemid vastavad tehnilise ja kaubandusliku arengu tasemele esitatud nõuetele. Hindamisel lähtutakse lisas kehtestatud vahe-eesmärkide üks kuni viis nõuetekohasest saavutamisest. Esimeses valikuetapis võetakse arvesse taotlejate usaldusväarsust ja pakutud liikuva kosmoseside süsteemide elujõulisust.

2. Kui käesoleva artikli lõike 1 kohaselt vastuvõetavaks tunnistatud taotlejate kogunõudlus ei ületa artikli 1 lõikes 1 määratletud kättesaadavat raadiospektri osa, otsustab komisjon põhjendatud otsuse alusel ning artikli 10 lõikes 3 osutatud regulatiivkomitee menetluse kohaselt tunnistada kõik kõlblikud taotlejad valituks ja määrab sagedusalad, mida igal valitud taotlejal on lubatud kasutada igas liikmesriigis vastavalt III jaos sätestatudle.
3. Komisjon teavitab viivitamata taotlejaid sellest, kas nende taotlused on kõlblikud teise valikuetapi jaoks või on need vastavalt lõikele 2 välja valitud. Komisjon avaldab kõlblikuks tunnistatud või valitud taotlejate nimekirja. Avaldamisele järgneva 30 tööpäeva jooksul teavitavad vastuvõetavaks tunnistatud taotlejad, kes ei kavatse valikumenetluses edasi osaleda ning valitud kandidaadid, kes ei kavatse neile määratud raadiospektri osa kasutada, komisjoni sellest kirjalikult.

*Artikkel 6*  
*Teine valikuetapp*

1. Kui esimeses valikuetapis välja selgitatud kõlblike taotlejate raadiospektri kogunõudlus ületab artikli 1 lõike 1 kohaselt kindlaks määratud kättesaadavat raadiospektri osa, valib komisjon kõlblikud taotlejad, hinnates, mil määral täidavad kõlblikuks tunnistatud taotlejate pakutud liikuva kosmoseside süsteemid järgmisi kaalutud valikukriteeriume:
  - a) pakutav kasu tarbijatele ja konkurentsile (osakaal 20%), mis koosneb järgmisest kahest allkriteeriumist:
    - i) lõpptarbijate arv ja osutatavate liikuva kosmoseside teenuste ulatus katkematu kommertsteenuste osutamise alustamise kuupäeval;
    - ii) katkematu liikuva kosmoseside kommertsteenuse osutamise alustamise kuupäev,
  - b) spektri tõhusus (osakaal 20%), mis koosneb järgmisest kahest allkriteeriumist:
    - i) vajaliku spektri kogumaht;
    - ii) andmevoo koguvõimsus,

- c) üleeuroopaline geograafiline katvus (osakaal 40%), mis koosneb järgmisest kolmest allkriteeriumist:
- i) nende liikmesriikide arv, kus katkematu liikuva kosmoseside kommertsteenuse osutamise alustamise kuupäeval on teeninduspiirkonnas vähemalt 50% rahvastikust;
  - ii) geograafilise katvuse määr teeninduspiirkonna alusel liikmesriikide maismaa kogupindalast katkematu liikuva kosmoseside kommertsteenuse osutamise alustamise kuupäeval;
  - iii) taotleja poolt kindlaksmääratud aeg, mil liikuva kosmoseside teenus saab kättesaadavaks kõikides liikmesriikides ning vähemalt 50%-le elanikkonnast ja vähemalt 60% ulatuses iga liikmesriigi maismaa kogupindalast,
- d) punktides a, b ja c osutatud kriteeriumidega käsitlemata avaliku poliitika eesmärkide saavutamise ulatus (osakaal 20%) vastavalt järgmisele kolmele võrdse kaaluga allkriteeriumile:
- i) selliste üldhuviteenuste osutamine, mis aitavad kaitsta kodanike üldist või konkreetsete kodanikerühmade tervist või ohutust ja julgeolekut;
  - ii) teenuste terviklikkus ja turvalisus;
  - iii) maapiirkondades või ääremaadel asuvatele tarbijatele osutatavate teenuste ulatus.

2. Eeskirjad käesoleva artikli rakendamiseks võtab vastu komisjon vastavalt artikli 10 lõikes 3 osutatud regulatiivkomitee menetlusele. Teises valikuetapis võetakse arvesse taotlejate usaldusväärsust ja pakutud liikuva kosmoseside süsteemide elujõulisust.
3. Esimeses valikuetapis kindlaks määratud kõlblike taotlejate nimekirja avaldamisele järgneva 80 tööpäeva jooksul teeb komisjon välisekspertide komisjoni aruande alusel, kui see on asjakohane, ja artikli 10 lõikes 3 osutatud regulatiivkomitee menetluse kohaselt otsuse taotlejate valimise kohta. Otsusega määratakse kindlaks valitud taotlejad valikukriteeriumide täitmise ulatuse alusel reastatult, otsuse aluseks olevad põhjused ning sagedused, mida igal valitud taotlejal on igas liikmesriigis lubatud kasutada vastavalt III jaole.
4. Komisjoni avaldab vastavalt artikli 5 lõikele 2 või artikli 6 lõikele 3 vastu võetud otsused *Euroopa Liidu Teatajas* ühe kuu jooksul nende vastuvõtmisest.

III JAGU  
LOA ANDMINE

*Artikkel 7*

*Valitud taotlejatele loa andmine*

1. Liikmesriigid tagavad, et valitud taotlejatel on kooskõlas tähtaja ja teeninduspiirkonnaga, mille suhtes on valitud taotlejad võtnud kohustuse vastavalt artikli 4 lõike 1 punktile c ning vastavalt siseriiklikule ja ühenduse õigusele, õigus kasutada konkreetset raadiosagedusala, mis on määratletud vastavalt artikli 5 lõikele 2 või artikli 6 lõikele 3 vastu võetud komisjoni otsuses ning õigus liikuva kosmoseside süsteemi käitamiseks. Nad teavitavad välja valitud taotlejaid vastavalt nendest õigustest.
2. Lõikega 1 hõlmatud õiguste suhtes kohaldatakse järgmisi ühiseid tingimusi:
  - a) valitud taotlejad kasutavad liikuva kosmoseside teenuste pakkumiseks neile eraldatud raadiospektrit;
  - b) valitud taotlejad saavutavad lisas kehtestatud vahe-eesmärgid kuus kuni üheksa 24 kuu jooksul vastavalt artikli 5 lõikele 2 või artikli 6 lõikele 3 tehtud valikuotsuse langetamisest;
  - c) valitud taotlejad täidavad kõik oma taotluses või võrdleva valikumenetluse jooksul võetud kohustused sõltumata sellest, kas kogunõudlus raadiospektrile ületab olemasolevat spektrimahtu;

- d) valitud taotlejad esitavad kõikide liikmesriikide pädevatele asutustele aastaaruande, milles kirjeldatakse üksikasjalikult olukorda seoses kavandatava liikuva kosmoseside süsteemi arendamisega;
  - e) kõik vajalikud kasutusõigused ja load antakse kaheksateistkümneks aastaks alates vastavalt artikli 5 lõikele 2 või artikli 6 lõikele 3 tehtud valikuotsuse kuupäevast.
3. Liikmesriigid võivad vastavalt otsusele 2007/98/EÜ anda artikli 1 lõikes 1 määratletud spektri kasutusõigusi nii kauaks ja sellises ulatuses, et need jääks väljapoole teeninduspiirkonda, millele väljavalitud taotlejad end käesoleva otsuse kohaselt on pühendanud.
4. Liikmesriigid võivad kooskõlas ühenduse õigusega, sealhulgas direktiiv 2002/20/EÜ, kehtestada objektiivselt põhjendatud, mittediskrimineerivaid, proportsionaalseid ja läbipaistvaid kohustusi, et tagada side hädaabiteenistuste ja ametiasutuste vahel suurõnnetuste puhul.

#### *Artikkel 8*

##### *Komplementaarsed maakomponendid*

1. Liikmesriigid tagavad kooskõlas siseriikliku ja ühenduse õigusega, et nende pädevad asutused väljastavad II jao kohaselt valitud ja artiklile 7 vastava spektrikasutusloa saanud taotlejatele load, mis on vajalikud liikuva kosmoseside süsteemide komplementaarsete maakomponentide pakkumiseks oma territooriumil.

2. Liikmesriigid ei vali liikuva kosmoseside süsteemide komplementaarsete maakomponentide operaatoreid ega anna neile lubasid enne, kui II jaos sätestatud valikumenetlus on lõpetatud ja komisjoni otsus on artikli 5 lõikes 2 või artikli 6 lõikes 3 ettenähtud korras vastu võetud. See ei tohi piirata 2 GHz sagedusala kasutamist süsteemide puhul, mis ei ole liikuva kosmoseside teenuseid pakkuvad süsteemid, kooskõlas otsusega 2007/98/EÜ.
3. Kõik riiklikul tasandil antud liikuva kosmoseside süsteemide komplementaarsete maakomponentide käitamise load peavad vastama järgmistele ühistele tingimustele:
  - a) operaatorid kasutavad määratud raadiospektrit liikuva kosmoseside süsteemide komplementaarsete maakomponentide pakkumiseks;
  - b) komplementaarsed maakomponendid on liikuva kosmoseside süsteemi lahutamatu osa ning neid kontrollitakse satelliidi ressursi- ja võrguhaldussüsteemi abil; need kasutavad sama saatesuunda ja sama sagedusala kui nendega seotud satelliitkomponendid ega suurenda nendega seotud liikuva kosmoseside süsteemi sagedusspektri nõudlust;
  - c) komplementaarse maakomponendi sõltumatu kasutamine sellega seotud liikuva kosmoseside süsteemi rikke korral ei tohi ületada 18 kuud;
  - d) kasutusõigused ja load antakse ajavahemikuks, mis ei ületa nendega seotud liikuva kosmoseside süsteemi loa kehtivusaega.

*Artikkel 9*  
*Järelevalve ja jõustamine*

1. Valitud operaatorid vastutavad loale lisatud tingimuste täitmise eest ning kõikide neile kohaldatavate loa väljastamis- ja/või kasutustasude ja -maksude tasumise eest vastavalt liikmesriikide õigusaktidele.
2. Liikmesriigid tagavad, et jõustamiseeskirjad, kaasa arvatud eeskirjad artikli 7 lõikes 2 sätestatud ühiste tingimuste rikkumise korral kohaldatavate karistuste kohta on kooskõlas ühenduse õigusega, eelkõige direktiivi 2002/20/EÜ artikliga 10. Karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

Liikmesriigid tagavad nimetatud ühiste tingimuste täitmise järelevalve ja võtavad vajalikke meetmeid täitmata jätmisega tegelemiseks. Liikmesriigid teavitavad komisjoni kord aastas nimetatud järelevalve tulemustest juhul kui mõnd ühist tingimust ei ole täidetud ja juhul kui on võetud jõustamismeetmeid.

Komisjon võib artikli 10 lõikes 1 osutatud sidekomitee abiga kontrollida iga väidetavat konkreetset ühiste tingimuste rikkumist. Kui liikmesriik teavitab komisjoni konkreetsest rikkumisest, kontrollib komisjon sidekomitee abiga väidetavat rikkumist.

3. Meetmed, millega määratakse kindlaks vajalikud meetodid lõikes 2 osutatud jõustamiseskirjade, sealhulgas lubade kooskõlastatud peatamise või tühistamise eeskirjade kooskõlastatud kohaldamiseks artikli 7 lõikes 2 sätestatud ühiste tingimuste rikkumise korral, mille eesmärk on muuta käesoleva otsuse vähemolulisi sätteid, täiendades seda, võetakse vastu vastavalt artikli 10 lõikes 4 osutatud kontrolliga regulatiivmenetlusele.

#### IV JAGU ÜLD- JA LÕPPSÄTTED

##### *Artikkel 10*

##### *Komitee*

1. Komisjoni abistab direktiivi 2002/21/EÜ artikli 22 kohaselt moodustatud sidekomitee.
2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ artikleid 3 ja 7, võttes arvesse selle otsuse artikli 8 sätteid.
3. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ artikleid 5 ja 7, võttes arvesse selle otsuse artikli 8 sätteid.

Tähtajaks otsuse 1999/468/EÜ artikli 5 lõike 6 tähenduses kehtestatakse üks kuu.

4. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ artikli 5a lõikeid 1 kuni 4 ja lõike 5 punkti b ning artiklit 7, võttes arvesse selle otsuse artikli 8 sätteid.

Tähtaegadeks otsuse 1999/468/EÜ artikli 5a lõike 3 punkti c, lõike 4 punktide b ja e tähenduses kehtestatakse üks kuu.

*Artikkel 11*

*Jõustumine*

Käesolev otsus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

*Artikkel 12*

*Adressaadid*

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

...

*Euroopa Parlamendi nimel*  
*president*

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*

## LISA

### VAHE-EESMÄRGID

1. Rahvusvahelise Telekommunikatsiooniliidu (ITU) kooskõlastustaatluse esitamine

Taotleja esitab selged tõendid selle kohta, et haldusorgan, kes vastutab liikmesriikide territooriumi piires liikuva kosmoseside kommertsteenuse osutamiseks ette nähtud liikuva kosmoseside süsteemi ITU-le esitamise eest, on esitanud ITU raadioeeskirjade 4. liite kohase asjaomase teabe.

2. Satelliidi valmistamine

Taotleja esitab selged tõendid selle kohta, et on sõlmitud siduv leping liikmesriikide territooriumi piires liikuva kosmoseside kommertsteenuse osutamiseks vajalike satelliitide valmistamiseks. Dokumentis esitatakse ehitamise vahe-eesmärgid, mis viivad lõpuks kommertsteenuse osutamiseks vajalike satelliitide valmimiseni. Dokumenti allkirjastavad taotleja ja satelliite valmistav ettevõtja.

3. Satelliidi orbiidile viimise leping

Taotleja esitab selged tõendid selle kohta, et on sõlmitud siduv leping liikmesriikide territooriumi piires katkematu teenuse osutamiseks minimaalselt vajaliku arvu satelliitide orbiidile viimiseks. Dokumentis tuuakse ära orbiidile viimise kuupäevad, vastavad teenused ning lepingulise kahju hüvitamise tingimused. Dokumenti allkirjastavad liikuva kosmoseside süsteemi operaator ja satelliite orbiidile viiv ettevõtja.

#### 4. Maa sidejaamad

Taotleja esitab selged tõendid selle kohta, et on sõlmitud siduv leping maapealsete sidejaamade ehitamiseks ja paigaldamiseks, mida hakatakse kasutama liikmesriikide territooriumi piires liikuva kosmoseside kommertsteenuse osutamiseks.

#### 5. Detailprojekti läbivaatamine

Detailprojekti läbivaatamine on satelliidi valmimise protsessi järk, millega lõpeb projekteerimise ja väljatöötamise etapp ning algab tegelik tootmine.

Taotleja esitab selged tõendid selle kohta, et vastavalt satelliidi tootmise lepingus näidatud vahe-eesmärkidele lõpetatakse detailprojekti läbivaatamine hiljemalt 80 tööpäeva pärast taotluse esitamist. Asjaomase dokumendi allkirjastab satelliite valmistav ettevõtja ning selles esitatakse detailprojekti läbivaatamise lõpptähtaeg.

#### 6. Satelliidi sidemooduli ühendamine teenindusmooduliga

Nimetatud ühendamine on satelliidi valmimise protsessi järk, kus sidemoodul ühendatakse teenindusmooduliga.

Taotleja esitab selged tõendid selle kohta, et side- ja teenindusmoodulite ühendamiseks on läbi viidud katsevalmiduse kontroll vastavalt satelliidi tootmise lepingus näidatud valmistamise vahe-eesmärkidele. Asjaomase dokumendi allkirjastab satelliite valmistav ettevõtja ning selles esitatakse moodulite ühendamise lõpptähtaeg.

7. Satelliitide orbiidile viimine

Taotleja esitab selged tõendid liikmesriikide territooriumi piires katkematu liikuva kosmoseside kommertsteenuse osutamiseks vajaliku arvu satelliitide eduka selleks ettenähtud orbiidile viimise kohta.

8. Sageduse kooskõlastamine

Taotleja esitab selged tõendid süsteemi sageduse eduka kooskõlastamise kohta vastavalt ITU raadioeeskirjade asjaomastele sätetele. Siiski ei pea süsteem, mille puhul vaheeesmärkide üks kuni seitse (kaasa arvatud) täitmine on tõendatud, selles etapis tõendama sageduste kooskõlastamise edukat lõpuleviimist nende liikuva kosmoseside süsteemidega, mille puhul ei ole vaheeesmärgid üks kuni seitse (kaasa arvatud) piisavalt ja mõistlikult täidetud.

9. Satelliiditeenuste osutamine liikmesriikide territooriumi piires

Taotleja esitab selged tõendid selle kohta, et ta osutab liikmesriikide territooriumi piires tulemuslikult katkematuid liikuva kosmoseside kommertsteenuseid, kasutades samal arvul satelliite, nagu ta varem kolmanda vaheeesmärgi all näitas, et katta geograafiline piirkond, mida taotleja on oma taotluses kohustunud katma liikuva kosmoseside teenuse osutamise alustamise kuupäeval.

---